Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

DESPIECE TECNICO
LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES
SPARE PARTS LIST

Julio - 1997

LAVAVAJILLAS
LAVEVAISSELLES
DISH WASING MACHINE

Modelos:
FI-30

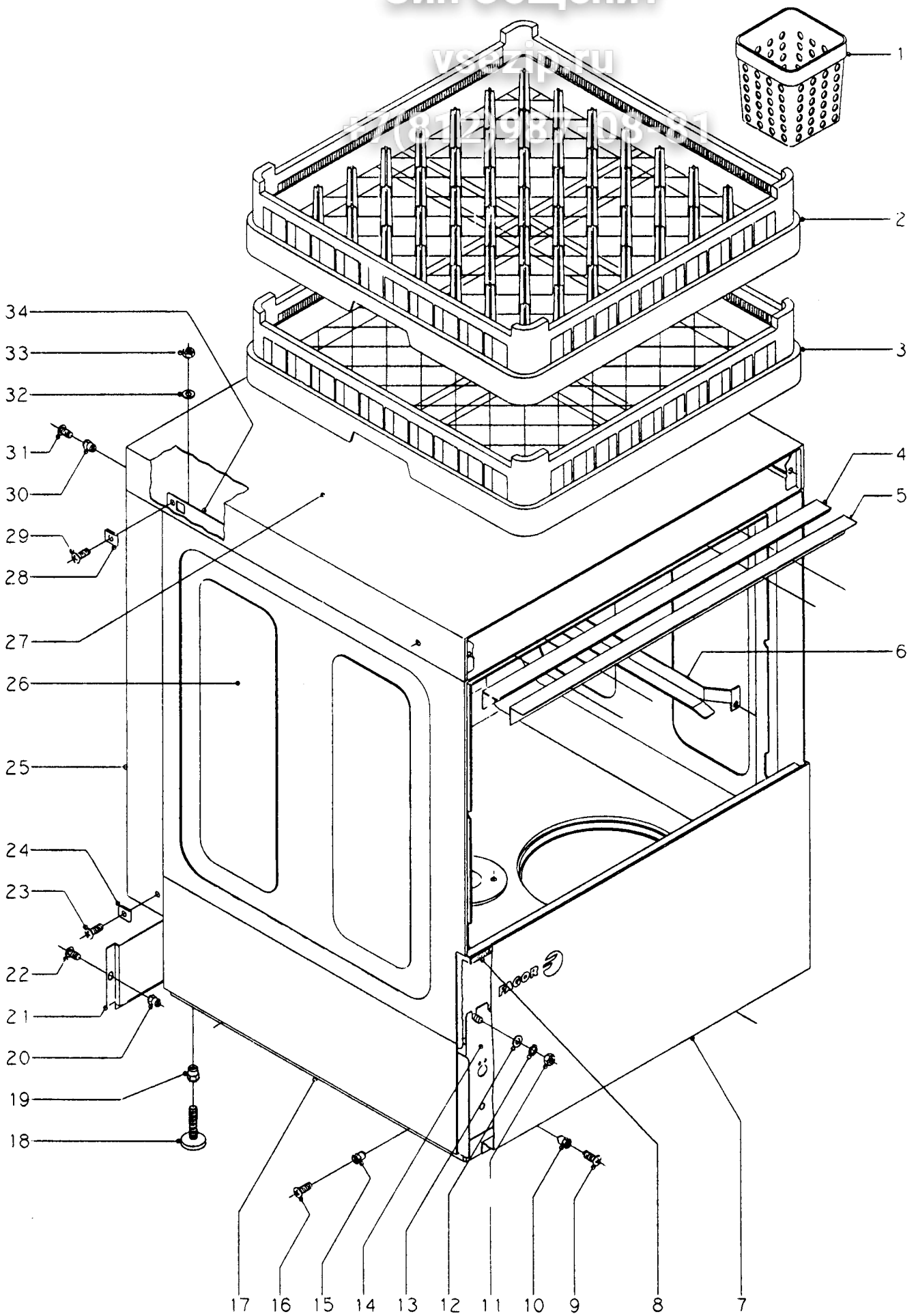
Proyectos e Instalaciones y S.A.T.
Oñati, 26 de Agosto de 1997

Hostelería, Frío Comercial y Lavandería Industrial
Grandes Cuisines, Froid Commercial et Buanderie
Catering, Commercial Refrigeration and Laundry Equipment

Fagor Industrial, S. Coop.
20560 - Oñati - España

FAGOR

Зип Общепит
vsezip.ru
+7 (812) 987-08-81



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
C-460		7-97	LAVAVAJILLAS FI-30	1	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Onate

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: MUEBLE EXTERIOR
SUJET: MEUBLE EXTERIEUR
CONCEPT: EXTERNAL CABINET

LAMINA Nº 1
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
1	Z655314	Cestillo cubiertos	Panier	Basket	1		
2	Z655302	Cestillo platos CP-16/18	Panier	Basket	1		
3	Z655301	Cestillo base CT-10	Panier base CT - 10	Base basquet CT - 10	1		
4	Z200315	Perfil caja	Profil	Profile	1		
5	Z200309	Escuadra sujeción perfil	Equerre fixation profil	Fastening plate	1		
6	Z200305	Guía cestillo derecha	Guide panier droite	Right basket guide	1		
s/n	Z200306	Guía cestillo izquierda	Guide panier gauche	Left basket guide	1		
	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		
	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	4		
7	Z202901	Panel frontal	Panneau frontal	Front panel	1		
8	Z200313	Perfil goma esponjosa	Profilmousseux	Spongy profile	1		
9	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	Vis M.5x13	Bolt M.5x13	2		
10	Q221342	Remache exagonal M.5	Rivet M.5	Rivet M.5	2		
11	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	8		
12	Q262040	Arandela muelle A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	8		
13	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	8		
14	Z200101	Armazón completo	Châssis	Complete frame	1		
15	Q221342	Remache exagonal M.5	Rivet M.5	Rivet M.5	4		
16	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	Vis M.5x13	Bolt M.5x13	4		
17	Z202903	Panel lateral izquierdo	Panneau lateral gauche	Side left panel	1		
s/n	Z202902	Panel lateral derecho	Panneau lateral droit	Side right panel	1		
18	Z200105	Pata regulable	Pied reglable	Adjustable leg	4		
19	Q221345	Remache exagonal M.10	Rivet M.10	Rivet M.10	4		
20	Q221342	Remache exagonal M.5	Rivet M.5	Rivet M.5	2		
21	Z202912	Panel posterior inferior	Panneau posterieur inferieur	Low rear panel	1		
22	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	Vis M.5x13	Bolt M 5.13	2		
23	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	Vis M.5x13	Bolt M.5x13	2		
24	Q221012	Tuerca rápida M.5	Ecrou M.5	Nut M.5	2		
25	Z202904	Panel posterior	Panneau posterieur	Rear panel	1		
26	Z200301	Caja soldada	Boîte complete	Complet case	1		
27	Z202906	Tapa	Couvercle	Cover	1		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: MUEBLE EXTERIOR
SUJET: MEUBLE EXTERIEUR
CONCEPT: EXTERNAL CABINET

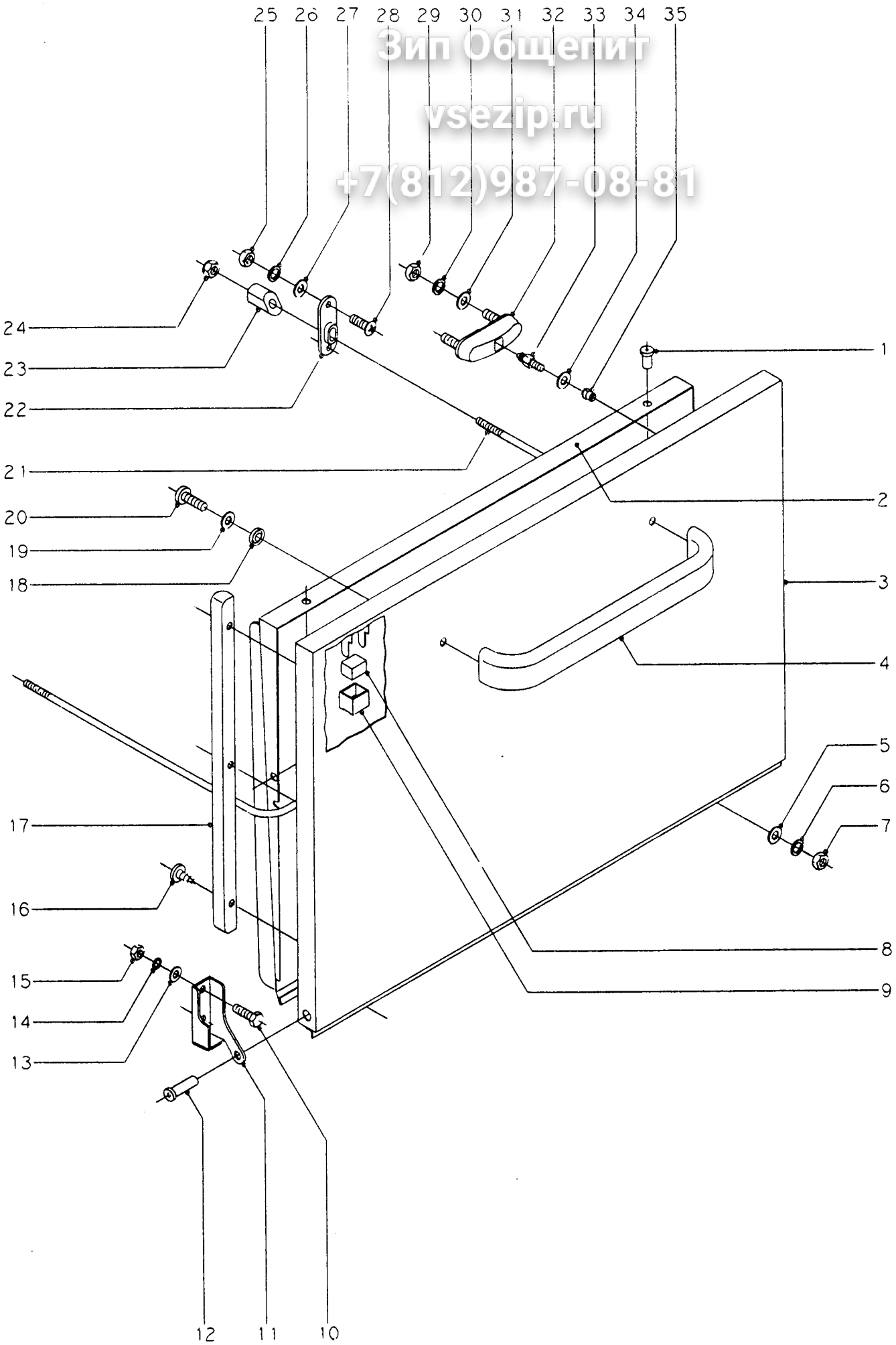
LAMINA Nº 1
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
28	Q221012	Tuerca rápida M.5	Ecrou M.5	Nut M.5	4		
29	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	Vis M.5x13	Bolt M.5x13	4		
30	Q221342	Remache exagonal M.5	Rivet M.5	Rivet M.5	2		
31	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	Vis M.5x13	Bolt M.5x13	2		
32	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		
33	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	4		
34	Z200307	Escuadra amarre tapa	Equerre fixation couvercle	Cover fastening plate	2		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



N. plano	Firmo	Fecha	Acarato	Lamina	
C-461		7-97	LAVAVAJILLAS FI-30	2	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Onate

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: PUERTA
SUJET: PORTE
CONCEPT: DOOR

LAMINA Nº 2
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
1	Q412000	Remache tubular Ø 4x8	Rivet Ø 4x8	Rivet Ø 4x8	4		
2	Z200545	Contrapuerta soldada	Contreporte	Inner panel for door	1		
3	Z200541	Puerta soldada	Panneau de porte	External panel for door	1		
4	Z200512	Asa puerta	Poignée	Door handle	1		
5	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2		
6	Q262030	Arandela muelle A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2		
7	Q162030	Tuerca exagonal M.5	Ecrou M.5	Nut M.5	2		
8	Z200506	Imán	Aimant	Magnet	1		
9	Z200507	Protector imán	Protection d'aimant	Magnet protection	1		
10	Q012042	Tornillo exagonal M.6x15	Vis M.6x15	Bolt M.6x15	4		
11	Z400514	Bisagra izquierda	Charnière gauche	Left hinge	1		
s/n	Z400515	Bisagra derecha	Charnière droite	Right hinge	1		
12	Z400516	Eje puerta	Axe de porte	Axle of door	2		
13	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		
14	Q262040	Arandela muelle A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		
15	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	4		
16	Q152005	Tornillo alomado 4,2x13	Vis 4,2x13	Bolt 4,2x13	6		
17	Z200524	Macro puerta	Cadre de porte	Frame of door	2		
18	Q308002	Arandela dubo A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	2		
19	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	2		
20	Q062041	Tornillo alomado M.6x10	Vis M.6x10	Bolt M.6x10	2		
21	Z200521	Varilla tensor	Baguette	Rod	1		
22	Z200310	Soporte tensor	Support	Support	2		
23	Z200522	Tensor de puerta	Tendeur de porte	Tightener	2		
24	Q222012	Tuerca autoblocante M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	2		
25	Q162030	Tuerca exagonal M.5	Ecrou M.5	Nut M.5	4		
26	Q262030	Arandela muelle A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	4		
27	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	4		
28	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	Vis M.5x13	Bolt M.5x13	4		
29	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	4		
30	Q262040	Arandela muelle A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: PUERTA
SUJET: PORTE
CONCEPT: DOOR

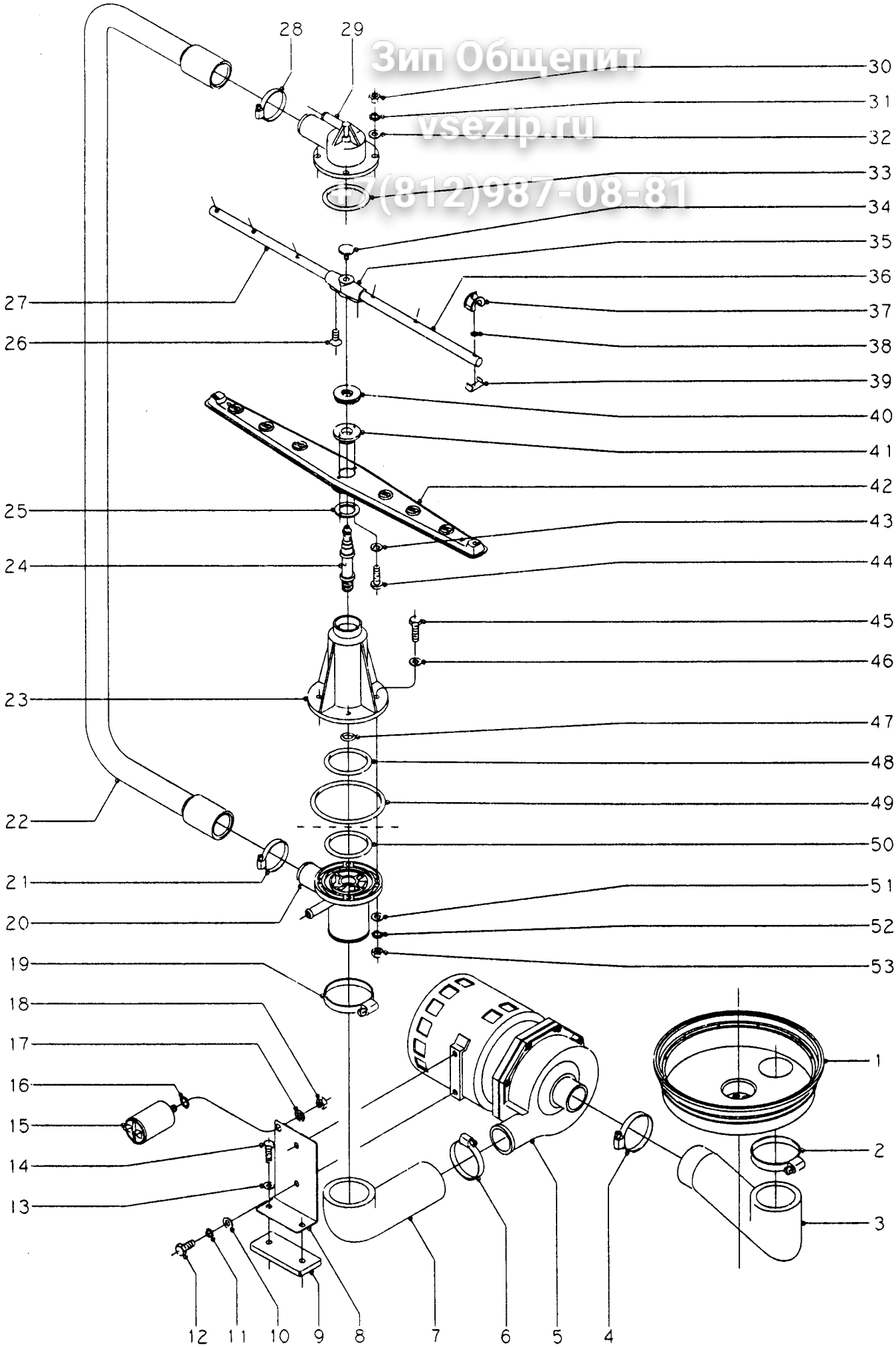
LAMINA Nº 2
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
31	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		
32	Z200607	Conjunto cierre puerta	Ensemble de fermeture	Closing	2		
33	Z200601	Enganche cierre	Crochet de fermeture	Closing connection	2		
34	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2		
35	Q222011	Remache exagonal M.5	Rivet M.5	Rivet M.5	2		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
C-462		7-97	LAVAVAJILLAS FI-30	3	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR ONota

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: PARTE FUNCIONAL DE LAVADO
SUJET: SYSTEME DE LAVAGE
CONCEPT: WASHING SYSTEM

LAMINA Nº 3
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
1	Z200906	Cubeta	Cuve	Tank	1		
2	Q881324	Abrazadera 50-70	Collier 50-70	Worm clamp 50-70	1		
3	Z200904	Codo aspiración	Coude aspiration	Suction elbow	1		
4	Q881307	Abrazadera 40-60	Collier 40-60	Worm clamp 40-60	1		
5	Z201011	Bomba de lavado (230V 50Hz)	Pompe de lavage (230V 50Hz)	Washing pump (230V 50Hz)	1		
5	Z203511	Bomba de lavado (230V 60Hz)	Pompe de lavage (230V 60Hz)	Washing pump (230V 60Hz)	1		
s/n	Z201081	Conjunto junta y retén	Ensemble joint-bague d'étanchei.	Joint-retainer	1		
s/n	Z201082	Turbina 50 Hz. (Ø 88 mm)	Turbine 50 Hz. (Ø 88 mm)	Turbine 50 Hz. (Ø 88 mm)	1		
s/n	Z203571	Turbina 60 Hz. (Ø 77 mm)	Turbine 60 Hz. (Ø 77 mm)	Turbine 60 Hz. (Ø 77 mm)	1		
6	Q881307	Abrazadera 40-60	Collier 40-60	Worm clamp 40-60	1		
7	Z200905	Codo impulsión	Coude d'impulsion	Impulsion elbow	1		
8	Z201002	Soporte motobomba	Support de pompe	Pump support	1		
9	Z201003	Base bomba lavado	Base de pompe	Pump base	1		
10	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	2		
11	Q262040	Arandela muelle A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	2		
12	Q012041	Tornillo exagonal M.6x10	Vis M.6x10	Bolt M.6x10	2		
13	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2		
14	Q012033	Tornillo exagonal M.5x20	Vis M.5x20	Bolt M.5x20	2		
15	V321300	Condensador 10 uF	Condensateur	Condenser	1		
16	Q307048	Junta tórica	Joint	Joint	1		
17	Q242050	Arandela abanico A.8	Rondelle A.8	Washer A.8	1		
18	Q162050	Tuerca exagonal M.8	Ecrou M.8	Nut M.8	1		
19	Q881324	Abrazadera 50-70	Collier 50-70	Worm clamp 50-70	1		
20	Z200703	Pasamuros	Passe-murs	Support	1		
21	Q881305	Abrazadera 25-40	Collier 25-40	Worm clamp 25-40	1		
22	Z200706	Arbol de lavado	Conduite de lavage	Washing conduit	1		
23	Z200701	Soporte distribuidor inferior	Support	Support	1		
24	Z200704	Eje central	Axe	Axle	2		
25	Z650711	Amarre enganche distribuidor	Rondelle de fixation	Fastening washer	2		
26	Q152024	Tornillo avellanado M.4x8	Vis M.4x8	Bolt M.4x8	4		
27	Z201902	Rama aclarado izquierda	Branche de rinçage gauche	Left rinsing branch	2		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: PARTE FUNCIONAL DE LAVADO
SUJET: SYSTEME DE LAVAGE
CONCEPT: WASHING SYSTEM

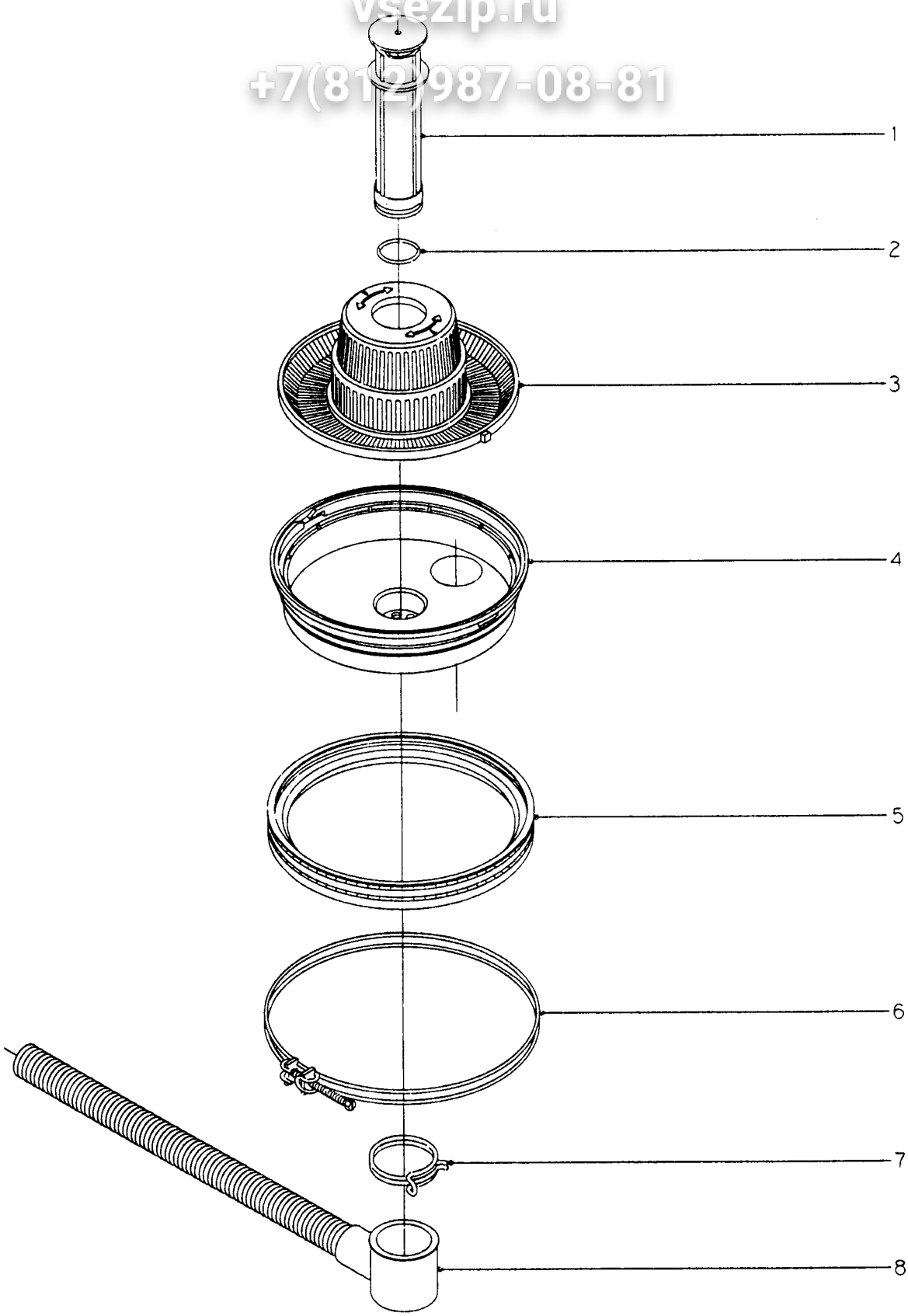
LAMINA Nº 3
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
28	Q881305	Abrazadera 25-40	Collier 25-40	Worm clamp 25-40	1		
29	Z200707	Soporte distribuidor superior	Support distributeur superieur	Upper distributor support	1		
30	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	4		
31	Q262040	Arandela muelle A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		
32	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		
33	Q307052	Junta tórica Ø60,83xØ50,17x5,33	Joint Ø60,83xØ50,17x5,33	JointØ60,83xØ50,17x5,33	1		
34	Q152016	Tornillo especial M.5x0,8	Vis M.5x0,8	Bolt M.5x0,8	2		
35	Z201903	Soporte ramas aclarado	Support	Support	2		
36	Z201901	Rama aclarado derecha	Branche de rinçage droite	Right rinsing branch	2		
37	Z201905	Tobera aclarado	Tuyère rinçage	Rinsing nozzle	12		
38	Q307036	Junta tórica Ø5,28xØ8,84x1,78	Joint Ø5,28xØ8,84x1,78	Joint Ø5,28xØ8,84x1,78	12		
39	Z201906	Enganche tobera aclarado	Fixation tuyère rinçage	Rinsing nozzle fastening	12		
40	Z200705	Tuerca especial M.14x1	Ecrou M.14x1	Nut M.14x1	2		
41	Z650704	Enganche distribuidor	Fixation distributeur	Distributor connection	2		
42	Z650716	Distribuidor montado	Distribute	Distributor	2		
43	Q242010	Arandela abanico A.3	Rondelle A.3	Washer A.3	4		
44	Q153112	Tornillo alomado M.3x6	Vis M.3x6	Bolt M.3x6	4		
45	Q012046	Tornillo exagonal M.6x40	Vis M.6x40	Bolt M.6x40	4		
46	Q306050	Arandela Ø 6,2xØ 11x1,5 F. Roja	Rondelle Ø 6,2xØ 11x1,5	Washer Ø 6,2xØ 11x1,5	4		
47	Q307050	Junta tórica Ø19,18xØ13,94x2,62	JointØ19,18xØ13,94x2,62	JointØ19,18xØ13,94x2,62	1		
48	Q307052	Junta tórica Ø60,83xØ50,17x5,33	JointØ60,83xØ50,17x5,33	JointØ60,83xØ50,17x5,33	1		
49	Q307049	Junta tórica Ø95,75xØ85,09x5,33	JointØ95,75xØ85,09x5,33	JointØ95,75xØ85,09x5,33	1		
50	Q307052	Junta tórica Ø60,83xØ50,17x5,33	JointØ60,83xØ50,17x5,33	JointØ60,83xØ50,17x5,33	1		
51	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		
52	Q262040	Arandela muelle A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4		
53	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	4		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
C-463		7-97	LAVAVAJILLAS FI-30	4	Fagor Industrial S Coop ONate

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: PARTE FUNCIONAL DESAGÜE
SUJET: SYSTEME DE VIDANGE
CONCEPT: DRAIN SYSTEM

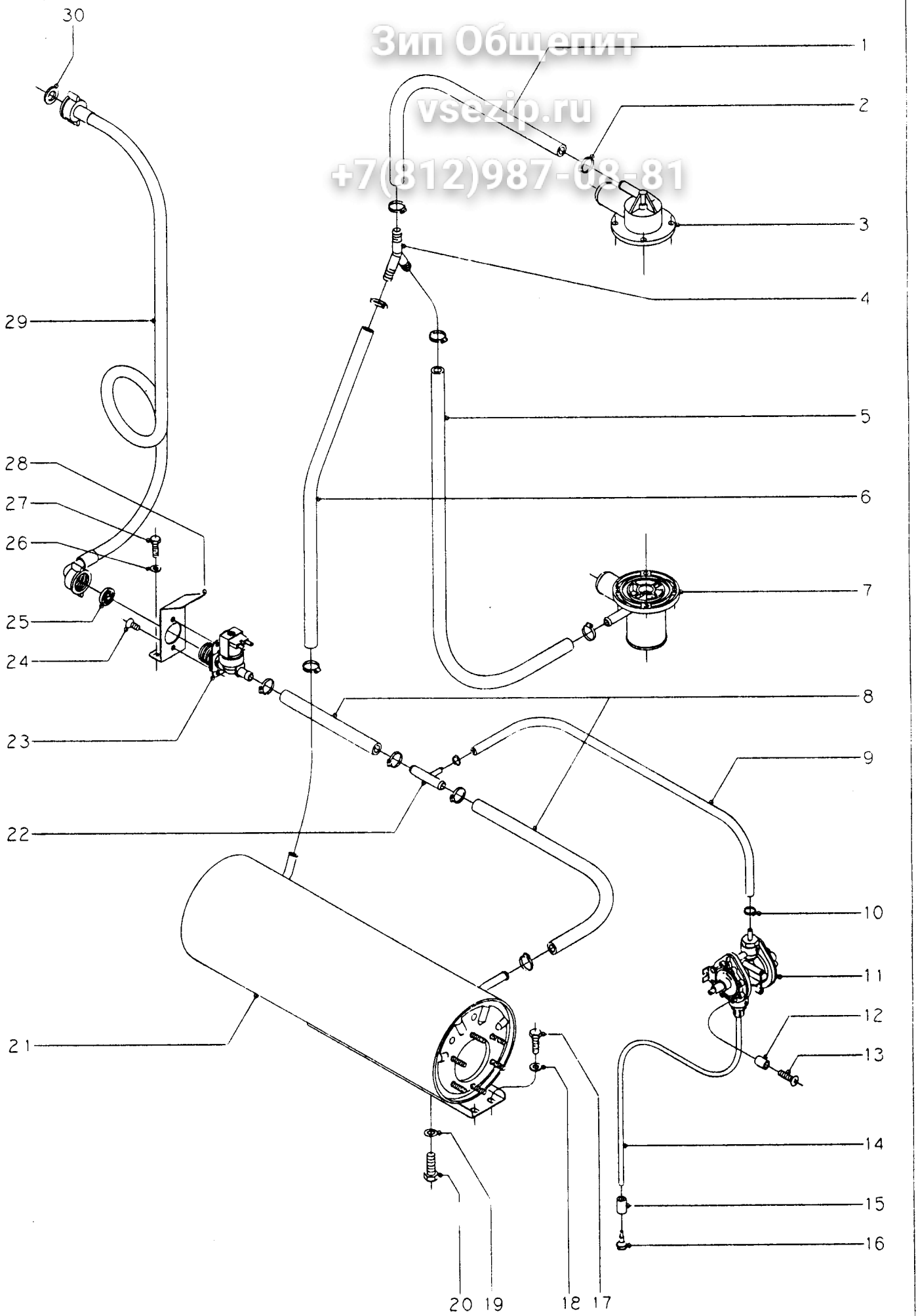
LAMINA Nº 4
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
1	Z200909	Aliviadero	Trop plein	Spillway	1		
2	Q307051	Junta tórica Ø41,41xØ36,17x2,62	JointØ41,41xØ36,17x2,62	JointØ41,41xØ36,17x2,62	1		
3	Z200901	Filtro aspiración	Filtre aspiration	Aspiration filter	1		
4	Z200906	Cubeta	Cuve	Tank	1		
5	Z200907	Junta cubeta	Joint	Joint	1		
6	Z200908	Abrazadera cubeta	Collier	Clamp	1		
7	Q901308	Abrazadera elástica 56-58,8	Collier 56-58,8	Clamp 56-58,8	1		
8	Z200910	Manguera desagüe	Tuyau drenage	Drain hose	1		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



N. plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
C-464		7-97	LAVAVAJILLAS FI-30	5	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Onate

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: PARTE FUNCIONAL DEL ACLARADO
SUJET: SYSTEME DE RINÇAGE
CONCEPT: RINSING SYSTEM

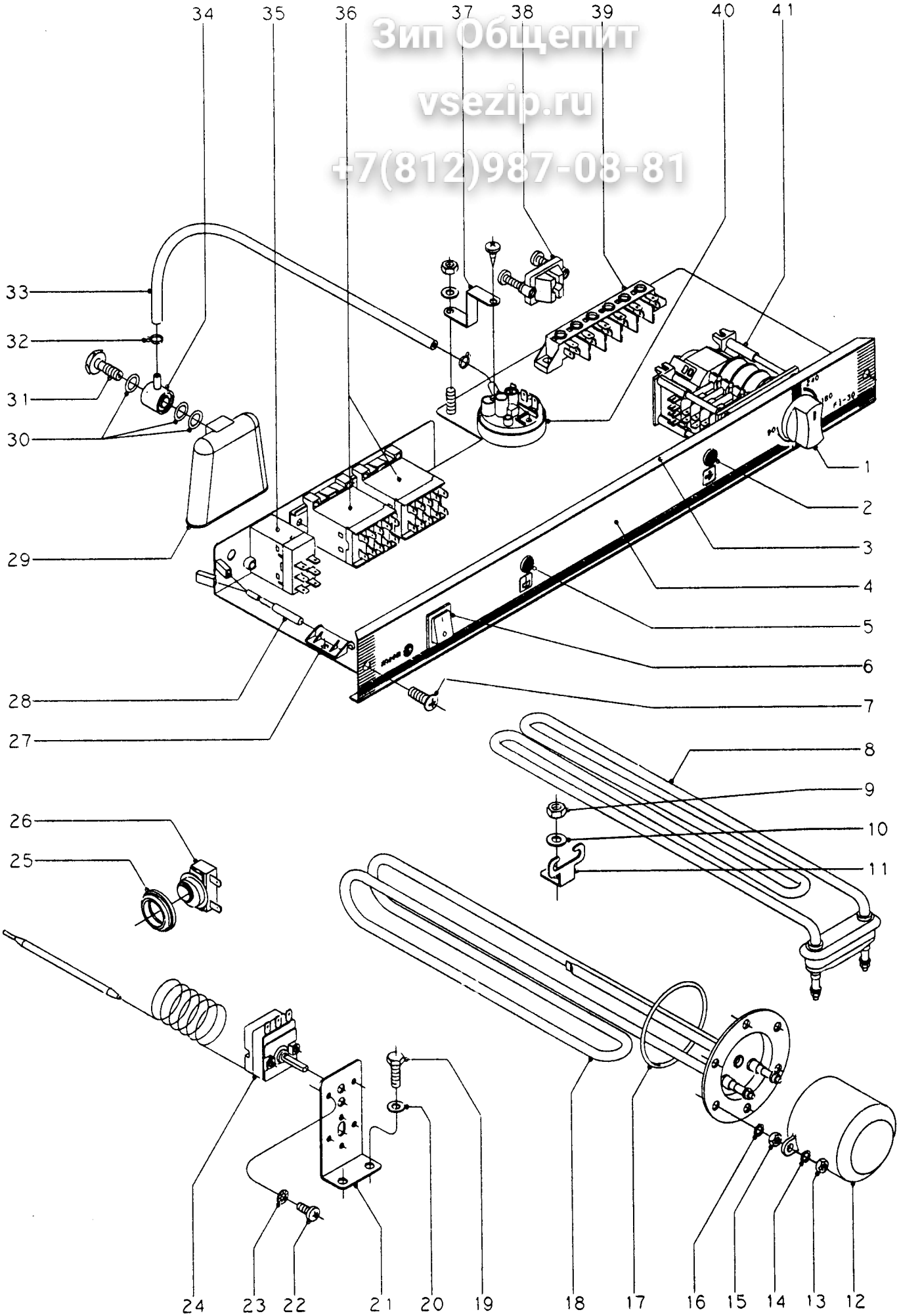
LAMINA Nº 5
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
1	Z201105	Tubo de goma Ø10xØ17x360	Tube caoutchouc Ø10xØ17x360	Rubber tube Ø10xØ17x360	1		
2	Q881302	Abrazadera 12-20	Collier 12-20	Worm clamp 12-20	10		
3	Z200707	Soporte distribuidor superior	Support distributeur superieur	Upper distributor support	1		
4	Z201106	Racord en Y	Raccord en Y	Union Y	1		
5	Z201103	Tubo de goma Ø10xØ17x780	Tube caoutchouc Ø10xØ17x780	Rubber tube Ø10xØ17x780	1		
6	Z201104	Tubo de goma Ø10xØ17x560	Tube caoutchouc Ø10xØ17x560	Rubber tube Ø10xØ17x560	1		
7	Z200703	Pasamuros	Passe-murs	Cross part	1		
8	Z201102	Tubo de goma Ø10xØ17x80	Tube caoutchouc Ø10xØ17x80	Rubber tube Ø10xØ17x80	2		
9	Z201109	Tubo termaprés Ø5xØ10,5x450	Tube caoutchouc Ø5xØ10,5x450	Rubber tube Ø5xØ10,5x450	1		
10	Q881308	Abrazadera 8-14	Collier 8-14	Worm clamp 8-14	2		
11	Z651123	Dosificador tensoactivo	Dosseur liquide tensio-actif	Doser of capillary activator	1		
12	Z203007	Casquillo	Douille	Collar	2		
13	Q041324	Tornillo avellanado M.4x25	Vis M.4x25	Bolt M.4x25	2		
14	Z230903	Conducto tensoactivo Ø6xØ4x1500	Conduit liq.tens.Ø6xØ4x1500	Capil.activ.ductØ6xØ4x1500	1		
15	Z701152	Peso filtro	Poids filtre	Filter weight	1		
16	Z601153	Filtro aspiración tensoactivo	Filtre	Filter	1		
17	Q012031	Tornillo exagonal M.5x10	Vis M.5x10	Bolt M.5x10	2		
18	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2		
19	Q307048	Junta tórica Ø9,12xØ16,18x3,53	JointØ9,12xØ16,18x3,53	JointØ9,12xØ16,18x3,53	1		
20	Q012063	Tornillo exagonal M.10x20	Vis M.10x20	Bolt M.10x20	1		
21	Z201701	Cuerpo calderín	Corps chaudière	Boiler body	1		
22	Z601157	Toma presión	Prise de pression	Pressure tap	1		
23	Z701135	Electroválvula entrada agua	Electrovanne entrée eau	Electric valve for water entry	1		
24	Q152024	Tornillo avellanado M.4x8	Vis M.4x8	Bolt M.4x8	2		
25	Z701132	Filtro junta	Filtre	Filter	1		
26	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2		
27	Q012031	Tornillo exagonal M.5x10	Vis M.5x10	Bolt M.5x10	2		
28	Z201101	Escuadra amarre electroválvula	Equerre fixation electrovanne	Electric valve fastening frame	1		
29	Z602121	Manguera entrada agua	Entrée d'eau	Pipe	1		
30	Q307031	Arandela junta	Rondelle joint	Joint washer	1		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
C-465		7-97	LAVAVAJILLAS FI-30	6	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: PARTE FUNCIONAL ELECTRICA
SUJET: SYSTEME ELECTRIQUE
CONCEPT: ELECTRICAL SYSTEM

LAMINA Nº 6
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
1	R663062	Botón de mando	Bouton de conmutateur	Knob	1		
2	Z203005	Piloto ambar	Témoin ambar	Lamp ambar	1		
3	Z202907	Frente extraible	Front	Front	1		
4	Z202909	Embellecedor adhesivo	Plaque adhesive	Adhesive plate	1		
5	Z203004	Piloto verde	Témoin vert	Green lamp	1		
6	Z203033	Interruptor general	Interrupteur	Switch	1		
7	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	Vis M.5x13	Bolt M.5x13	2		
8	Z203601	Resistencia tanque	Résistance cuve	Tank heating element	1		
9	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	1		
10	Q232040	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	1		
11	Z603602	Soporte resistencia tanque	Support résistance cuve	Tank heating element support	1		
12	Z651731	Caperuza resistencia calderín	Chapeau résistance chaudière	Boiler resistance hood	1		
13	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	2		
14	Q262040	Arandela muelle A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	2		
15	Q162040	Tuerca exagonal M.6	Ecrou M.6	Nut M.6	6		
16	Q262040	Arandela muelle A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	6		
17	Q307035	Junta tórica AN-36	Joint torique AN-36	O-ring seal AN-36	1		
18	Z201706	Resistencia calderín	Résistance chaudière	Boiler resistance	1		
19	Q012031	Tornillo exagonal M.5x10	Vis M.5x10	Bolt M.5x10	2		
20	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2		
21	Z203016	Soporte termostato	Support thermostat	Thermostat support	1		
22	Q153111	Tornillo alomado M.4x8	Vis M.4x8	Bolt M.4x8	2		
23	Q242020	Arandela abanico A.4	Rondelle A.4	Washer A.4	2		
24	Z203014	Termostato calderín	Thermostat chaudière	Thermostat boiler	1		
25	N503017	Soporte termostato	Support thermostat	Thermostat support	1		
26	Z653013	Termostato doble (tanque)	Thermostat cuve	Tank thermostat	1		
27	Z203010	Amarre interruptor magnético	Fixation interrupteur magnet.	Fastening for magnet switch	1		
28	Z203009	Interruptor magnético	Interrupteur magnetique	Magnet switch	1		
29	Z203011	Cámara presostato	Chambre pressostat	Presostat chamber	1		
30	Q307003	Junta tórica Ø16,01xØ10,77x2,62	JointØ16,01xØ10,77x2,62	JointØ16,01xØ10,77x2,62	3		
31	Z203013	Tornillo presostato	Vis presostat	Pressostat bolt	1		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: PARTE FUNCIONAL ELECTRICA
SUJET: SYSTEME ELECTRIQUE
CONCEPT: ELECTRICAL SYSTEM

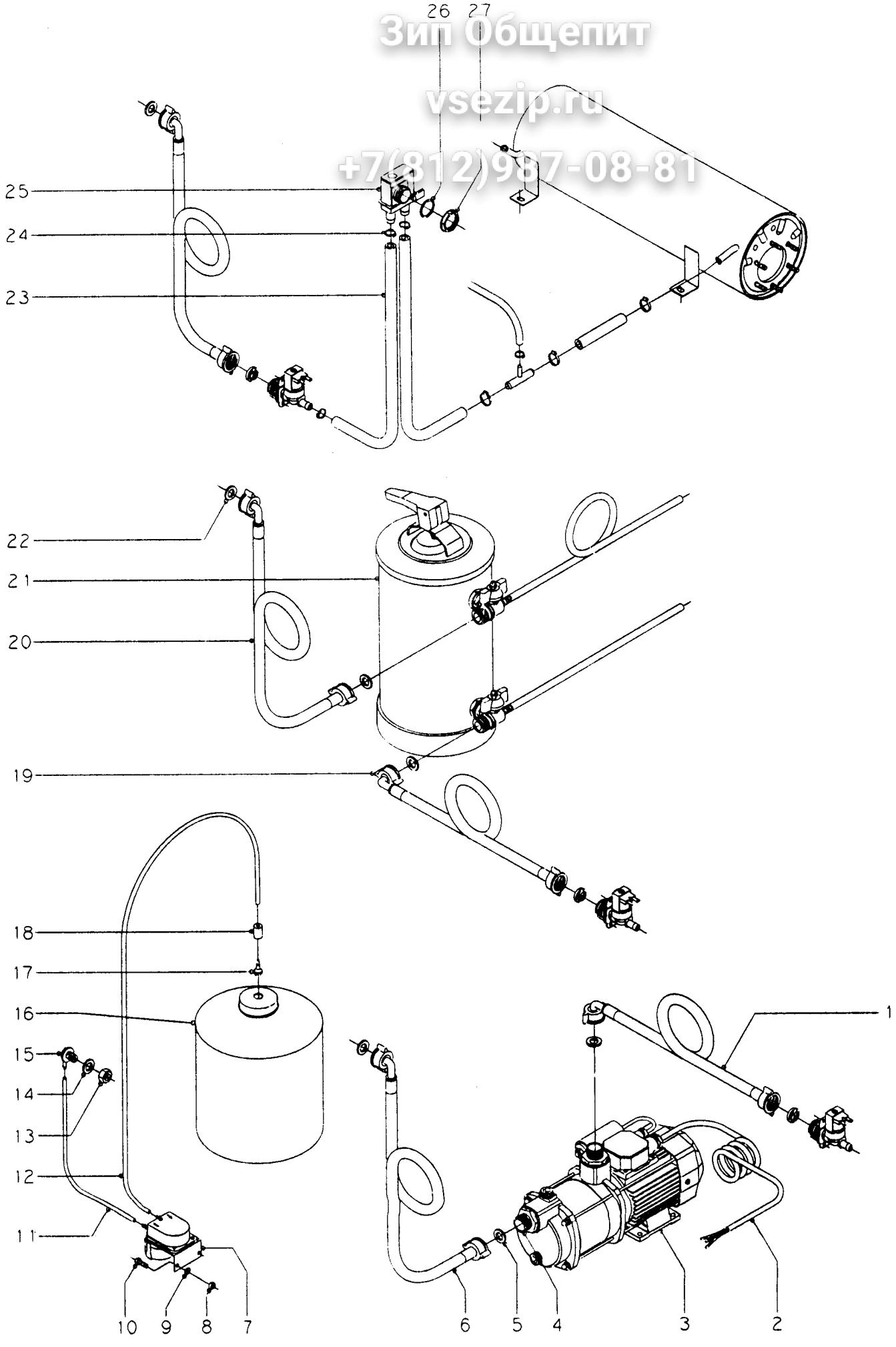
LAMINA Nº 6
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
32	P102154	Brida elástica para tubo	Bride élastique pour tubes	Elastic flange for tubes	2		
33	Z203022	Conducción presostato Ø8xØ4x1300	Conduite pressostat Ø8xØ4x1300	Level switch conduction Ø8xØ4x1300	1		
34	Z203012	Empalme presostato	Union pour pressostat	Level switch union	1		
35	Z203018	Relé puerta (230V; 50/60Hz)	Relais porte (230V; 50/60Hz)	Door relay (230V; 50/60Hz)	1		
36	Z213007	Contactor tanque y calderín 230V.50/60HZ	Contacteur 230V. 50/60Hz.	Switch 230V. 50/60 Hz.	2		
37	Z602923	Soporte presostato	Support de pressostat	Level switch support	1		
	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	1		
	Q162030	Tuerca exagonal M.5	Ecrou M.5	Nut M.5	1		
38	Z203020	Retenedor de cable	Retaineur de cablage	Wires clip	1		
39	R253044	Regleta de conexiones	Reglette terminale	Terminal block	1		
40	Z203023	Presostato de nivel	Presostat	Level switch	1		
	Q082032	Tornillo alomado BZ-3,5x9,5	Vis BZ-3,5x9,5	Bolt BZ-3,5x9,5	1		
41	Z203030	Programador ciclo	Programmateur cycle	Programmer	1		
	Z203007	Casquillo	Douille	Collar	2		
	Q041324	Tornillo avellanado M.4x25	Vis M.4x25	Bolt M.4x25	2		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
C-466		7-97	ACCESORIOS LAVAVAJILLAS	—	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR ONate

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: COMPLEMENTOS PARA LAVAVAJILLAS
SUJET: PIECES SUPPLEMENTAIRES POUR LAVEVAISSELLES
CONCEPT: SUPPLEMENTARY PARTS FOR DISHWASHERS

LAMINA Nº --
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
		KIT: BOMBA PRESION	KIT: POMPE DE PRESSION	KIT: PRESSURE PUMP	1		
1	-	Manguera de máquina	Tuyau	Hose	-		
2	Z209510	Cableado bomba de presión	Cablage de pompe	Pump wires	1		
3	Z209508	Bombe de presión	Pompe de pression	Pressure pump	1		
4	Z209509	Manguito	Duille	Coupling	2		
5	Q307031	Junta manguera entrada agua	Joint	Gask	2		
6	Z602121	Manguera entrada de agua	Entrée d'eau	Inlet hose	1		
		KIT: DOSIFICADOR DETERGENTE	KIT:DOSSEUR DE SAVON LIQUIDE	KIT: DOSER FOR DEERGENT	1		
7	Z230901	Dosificador detergente	Dosseur pour savon liquide	Doser for detergent	1		
8	Q162030	Tuerca exagonal M.5	Ecrou M.5	Nut M.5	2		
9	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2		
10	Q012031	Tornillo exagonal M.5x10	Vis M.5x10	Bolt M.5x10	2		
11	Z680908	Conducto detergente Ø 6x Ø 4x800	Conduit Ø 6x Ø 4x800	Conduit Ø 6x Ø 4x800	1		
12	Z230903	Conducto detergente Ø 6x Ø 4x800	Conduit Ø 6x Ø 4x800	Conduit Ø 6x Ø 4x800	1		
13	Q162070	Tuerca exagonal M.12	Ecrou M.12	Nut M.12	1		
14	Q307031	Junta	Joint	Joint	1		
15	Z230902	Pasamuros detergente	Passe-murs savon liquide	Protection for detergent conduit	1		
16	-	Garrafa detergente	Bidon pour savon liquide	Detergent can	-		
17	Z601153	Filtro aspiración	Filtre aspiration	Aspiration filter	1		
18	Z701152	Peso filtro	Poids filtre	Filter weight	1		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: COMPLEMENTOS PARA LAVAVAJILLAS
SUJET: PIECES SUPPLEMENTAIRES POUR LAVEVAISSELLES
CONCEPT: SUPPLEMENTARY PARTS FOR DISHWASHERS

LAMINA Nº --
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
		KIT: DESCALCIFICADOR 8 L.	KIT: ADOUCISSEUR 8 L.	KIT: DESCALCIFIER 8 L.	1		
		KIT: DESCALCIFICADOR 12 L.	KIT: ADOUCISSEUR 12 L.	KIT: DESCALCIFIER 12 L.	1		
		KIT: DESCALCIFICADOR 16 L.	KIT: ADOUCISSEUR 16 L.	KIT: DESCALCIFIER 16 L.	1		
19	-	Manguera de máquina	Tuyau	Hose	1		
20	Z602121	Manguera entrada de agua	Entrée d'eau	Inlet hose	1		
21	Z209511	Descalcificador 8 L.	Adoucisseur 8 L.	Descalcifier 8 L.	1		
21	Z209507	Descalcificador 12 L.	Adoucisseur 12 L.	Descalcifier 12 L.	1		
21	Z209512	Descalcificador 16 L.	Adoucisseur 16 L.	Descalcifier 16 L.	1		
22	Q307031	Junta manguera entrada agua	Joint	Gask	2		
		KIT: VALVULA ANTIRRETORNO	KIT: VALVE ANTI-RETOUR	KIT: ANTI-REUTRN VALVE	1		
23	Z201104	Tubo de goma Ø10xØ17x560	Tube caoutchouc Ø10xØ17x560	Rubber tube Ø10xØ17x560	2		
24	Q881302	Abrazadera 12-20	Collier 12-20	Worm clamp 12-20	2		
25	Z231105	Válvula antirretorno	Valve anti-retour	Anti-return valve	1		
26	Q307029	Arandela junta Ø 31xØ26,5x2	Rondelle Ø 31xØ26,5x2	Washer Ø 31xØ26,5x2	1		
27	X713022	Tuerca PG-21	Ecrou PG-21	Nut PG-21	1		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: VARIOS
SUJET: AUTRES
CONCEPT: VARIOUS

LAMINA Nº
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
	Z206121	Placa matrícula	Plaque d'immatriculation	Registration plate	1		
	Z206104	Libro de instrucciones	Livret d'instructions	Leaflet of instructions	1		
	Z203032	Esquema eléctrico adhesivo	Schéma électrique	Electrical schema	1		
	Z603041	Cable de alimentación	Cablage de puissance	Power wire	1		
	Z203019	Instalación electrica	Cablage electrique	Complet wire	1		

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

CONCEPTO: PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION (220/240 V - 60 Hz)
SUJET: PIECES ESPECIFIQUES POUR LA VERSION (220/240 v - 60 Hz)
CONCEPT: SPECIAL PARTS FOR THE MACHINES (220/240 V - 60 Hz)

LAMINA Nº 3
VUE Nº
ILUSTR. N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVAJILLAS - LAVEVAISSELLES - DISH WASING MACHINE

MODELO Y CANTIDAD - MOD.

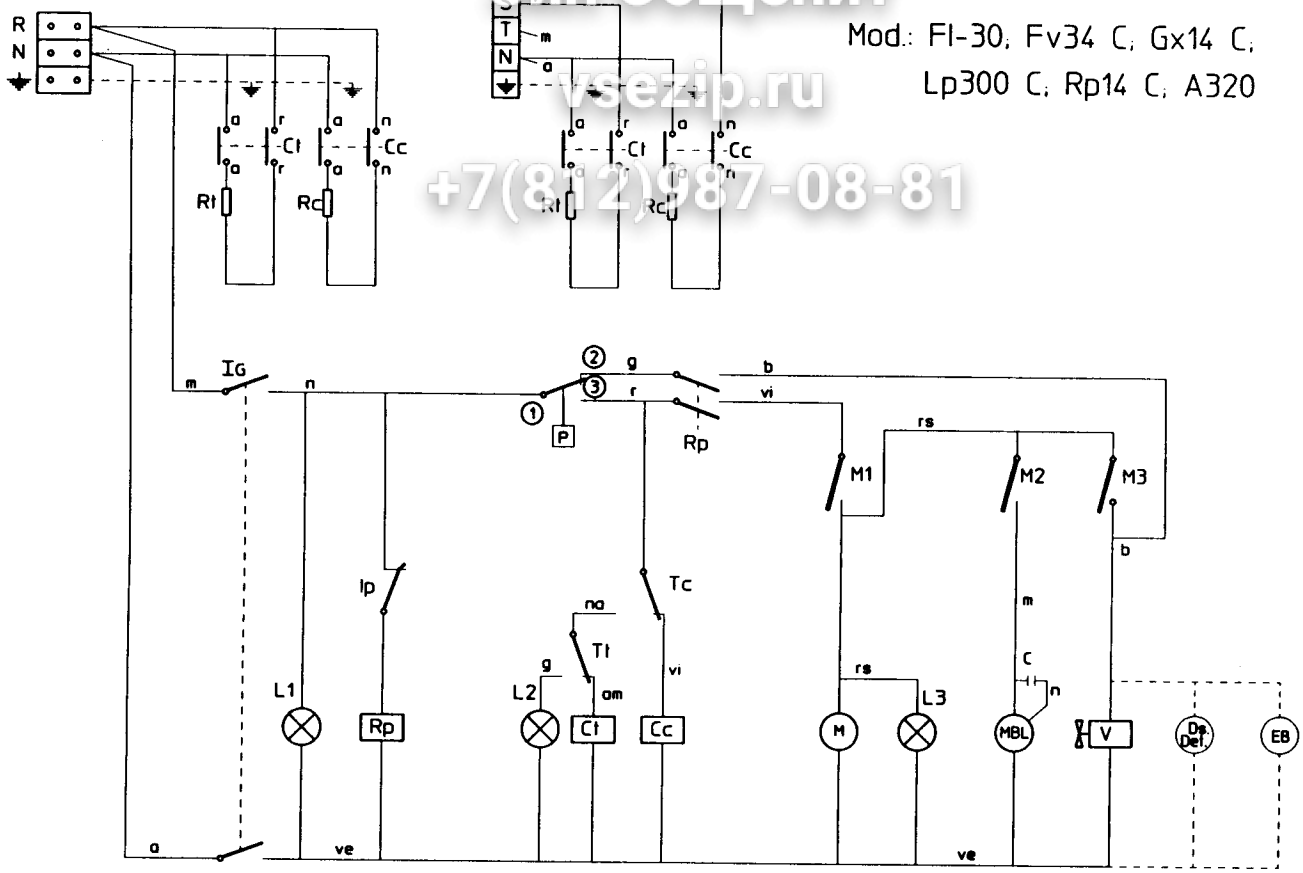
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-30		
5	Z203511	Bomba de lavado 60 Hz.	Pompe de lavage 60 Hz.	Washing pump 60 Hz.	1		

1N ~ 240V.
2 ~ 220V.

3N ~ 380 - 415 V.

Вип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Mod.: FI-30; Fv34 C; Gx14 C;
Lp300 C; Rp14 C; A320



- I_G = Interruptor General
- L1 = Lampara de marcha
- Ip = Micro de puerta
- Rp = Relé puerta
- P = Presostato
- Tc = Termostato calderin
- Tt = Termostato tanque
- Cc = Contactor calderin
- Ct = Contactor tanque
- L2 = Lampara máquina preparada
- Rc = Resistencia calderin
- Ds Det = Dosificador detergente (opcional)

- Rt = Resistencia tanque
- M = Motor programador
- M1 = Micro programador marcha
- M2 = Micro programador lavado
- M3 = Micro programador aclarado
- L3 = Lámpara de ciclo
- MBL = Motobomba lavado
- C = Condensador de motobomba
- V = Válvula de llenado y aclarado
- EB = Electrobomba de presión (opcional)

	Esquema teorico adhesivo	
Nº	Pieza	
Nº	Modificacion	
		Firma / Fecha
Dibujado		S. N. / 27-9-95
Proyectado		
Comprobado		
Escala		

LA

Plano hau ez daiteke erabili ez ba